

---

YESIM NAZLAR :                    Nous allons commencer, nous allons commencer l'enregistrement. Bien, nous allons commencer alors.

Yeşim Nazlar. Bonjour et bonsoir à tous. Bienvenue à cet appel du sous comité de l'ALAC sur la participation et de la sensibilisation de mardi 23 février 2016 à 16 heures UTC.

Sur le canal anglais, nous avons Dev Anand Teelucksingh, Olivier Crepin-Leblond, Daniel Nanghaka, Alan Greenberg, Ron Sherwood, Alfredo Calderon, Seun Ojedeji, Yaovi Atohoun et Jimmy Schulz. Nous n'avons aucun participant sur le canal espagnol et sur le canal français, nous avons Abdeldjalil Bachar Bong.

Nous avons reçu les excuses de Aris Ignacio, Siranush Vardanyan, Cheryl Langdon-Orr, Wolf Ludwig et Tijani Ben Jeema.

Excusez-moi, du personnel de l'ICANN, nous avons Gisella Gruber, Silvia Vivanco, Deborah Escalera, Lauren Allison, Betsy Andrews et moi-même Yeşim Nazlar.

Olivier, vous avez la parole.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND :    Merci, Yesim. Je voulais juste dire que Yaovi est connecté également.

YESIM NAZLAR :                Ah pardon, j'ai oublié de le dire ?

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

OLIVIER CREPIN-LEBLOND : Non, je ne sais pas si vous l'avez dit, mais Yaovi est membre du personnel en fait. Ce n'est pas un participant. Vous l'avez inclus dans la liste des participants. Il est participant auparavant mais il est maintenant membre du personnel de l'ICANN.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bien, merci de le signaler, Olivier. Je voulais également dire que nous avons reçu les excuses de Glenn McKnight qui ne pourra pas se joindre à notre appel.

Notre appel se centre principalement sur les activités de sensibilisation qui auront lieu lors de la réunion de Marrakech qui commencera d'ici deux semaines.

Ce que vous voyez sur cette page, vous allez voir les activités prévues sur la page de l'évènement de sensibilisation de Marrakech. Vous allez voir qu'on a prévu l'arrivée des étudiants pour dimanche. Ils vont participer à un certain nombre d'activités lundi et mardi. On a prévu également de faire un voyage à l'université de [Neba ?], on va se déplacer jusque là pour aller leur rendre visite.

Sur l'espace de travail d'AFRALO, vous verrez qu'on a également organisé une réunion précoce des ONG d'AFRALO entre dimanche et jeudi. Je sais que Tijani et Aziz ne sont pas connectés à cet appel et ce sont eux qui connaissent en profondeur la logistique de cet évènement, donc je vais devoir demander au personnel de répondre à ces questions concernant le domaine de la logistique.

Je présume que toutes les activités prévues pour lundi sont déjà définies. Cela inclue l'arrivée des étudiants de Rabat, etc.

GISELLA GRUBER : Merci, Dev. Effectivement, les étudiants vont arriver dimanche soir. Ils vont entrer en contact avec les personnes qui vont voyager avec eux de l'université, nous allons les contacter et leur souhaiter la bienvenue et cela inclue tous les étudiants de Rabat.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Merci, Gisella. Je pense qu'on a perdu l'audio, on ne vous entend plus.

GISELLA GRUBER : Ah oui, pardon. Est-ce que vous m'entendez là?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Oui, je pense que vous avez eu des problèmes de son, mais pourriez-vous reprendre, comme ça ce sera clair ? On vous entend maintenant, allez-y. Vous parliez de dimanche.

GISELLA GRUBER : Pardon, je ne sais pas ce qui s'est passé.

Donc, ils vont arriver dimanche, je ne sais pas très bien comment on va faire mais on va les enregistrer dimanche et lundi matin, nous commencerons à travailler avec eux.

Dans le programme, pour l'instant, on a inclus l'enregistrement de ces étudiants lundi matin, au cas où ils auraient des problèmes dimanche et où ils n'arriveraient pas à s'enregistrer dimanche même.

---

Donc lundi, ils ont la cérémonie d'ouverture et on a également arrangé une interview avec Diana [Iulinovotch ?] du personnel de l'ICANN pour faire un article qui sera publié dans bulletin de l'ICANN. Et Heidi a également organisé un nouvel entretien cette semaine, un nouvel appel cette semaine pour discuter de ces détails. Alors Tijani et Aziz m'ont déjà dit qu'ils ont assigné différentes places aux étudiants. C'est-à-dire qu'ils ne vont pas tous participer aux mêmes réunions, mais plutôt qu'il y aura différentes sessions auxquelles ils vont assister entre les différents groupes.

Bien sûr, ils seront présents pour les adieux à Fadi et le showcase AFRALO lundi soir. Je ne sais pas si vous avez des questions à ce sujet.

Je ne vois pas de main levée donc si vous me permettez, je vais passer à mardi. Les activités de mardi commencent de 8 à 9 heures avec les ONG. C'est Nora Abusitta qui leur fera une présentation de trente minutes. L'autre demi-heure sera consacrée aux ONG et au reste du programme.

Ce même matin, il y aura différentes sessions auxquelles ils participeront en groupe.

Par la suite, nous avons la réunion conjointe AFRALO-AfrICANN mardi matin, de 11 heures à midi trente. Nous avons déjà organisé une rencontre avec Fadi et Steve de midi trente à treize heures.

Nous passerons aux activités de sensibilisation de lundi [mardi ?] après-midi à Marrakech. Merci.

---

YESIM NAZLAR : Dev, je pense que vous êtes en muet, on ne vous entend pas.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Merci, je n'avais pas vu que c'était en muet, c'est vrai. Donc je reprends.  
Merci Yesim.

Alors j'ai une idée à poser à Heidi concernant la séance de mardi après-midi et le transport pour nous rendre à l'université de Neba qui est juste en dehors de Marrakech. Je vois une liste et je ne sais pas si elle est confirmée. Est-ce que la liste est correcte ou manque-t-il des participants ?

GISELLA GRUBER : Dev, je pense que nous avons déjà envoyé les invitations et c'est Heidi qui est en train de coordonner tout cela. Donc on aura une liste de participants confirmés dès qu'ils auront confirmé qu'ils y assisteront. Le personnel a déjà confirmé qu'ils seraient présents et du personnel de l'ICANN, on aura Yaovi Atohoun qui rejoindra cette séance de sensibilisation de l'après-midi. Merci.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Merci. Y-a-t-il des commentaires ou des remarques du groupe ?

Bien. Alors je pense que ce qui reste à examiner sera la discussion concernant la sensibilisation et la participation.

Je suppose que nous allons faire nos présentations dans l'auditoire de l'université et que nous les ferons aux étudiants, mais je ne sais pas si vous savez de quoi il faudrait que l'on parle au cours de ces deux

---

heures, s'il y a une discussion particulière à avoir. Je demande au sujet de la visite à l'université de mardi après-midi.

Gisella ? Heidi ?

GISELLA GRUBER :

Oui. Alors pour ce qui est de la discussion, avec Aziz et Tijani nous avons discuté de la sensibilisation et de la participation dans le cadre du modèle multipartite de l'ICANN. Je vais demander à Aziz et Tijani de me faire parvenir les détails de cette séance, je sais qu'ils étaient en train de travailler pour peaufiner le programme.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Bien. Je ne sais pas si vous avez des suggestions de sujets possibles qu'on pourrait potentiellement présenter, des questions dont on pourrait discuter, si vous avez des suggestions à faire.

Bien. J'ai moi-même quelques suggestions à faire. On a la question de la transition qui est probablement un des sujets importants. Mais je ne sais pas s'il faudrait que l'on présente toute la discussion sur le transfert de la supervision IANA à ce moment-là.

Je sais qu'on pourrait également présenter At-Large, une découverte d'At-Large. On a également les occasions de participation au sein de l'At-Large.

Ainsi que d'autres questions de politiques qui ont lieu au sein de l'ICANN en ce moment. On pourrait très bien parler des prochaines séries de gTLDs. On a une série de gTLDs, on va commencer avec la

---

deuxième série, que devrait-on changer ? C'est une discussion assez large.

Donc je pense qu'on pourrait préparer une liste avec tous les sujets qu'on pourrait potentiellement présenter et voir ce que la majorité en pense.

Est-ce qu'il y a des commentaires, des suggestions à faire, des idées à partager ?

Bien, c'est parti. Alors ? Oui, Alan, allez-y.

ALAN GREENBERG :

Je ne sais pas quelle quantité d'informations ces personnes ont reçu, donc je ne sais pas si la responsabilité de l'ICANN ou les prochaines séries des gTLDs veulent dire quelque chose pour eux ou s'ils ne comprendront rien. C'est vrai que moi-même, je ne sais pas si la recherche et le développement seraient de leur intérêt, donc il nous faudra plus d'informations pour pouvoir faire des recommandations de sujets. Ce n'est pas simplement une question sur laquelle Aziz et Tijani devront trancher mais plutôt il va nous falloir davantage d'informations pour savoir quelle quantité d'informations ces personnes ont concernant l'ICANN.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Merci, Alan. Votre commentaire me fait passer directement au point puisque j'allais justement passer aux documents de sensibilisation qu'on va leur faire parvenir avant la réunion. Ce sont les documents que l'on pourra partager avec les étudiants avant la réunion.

---

Je pense que la page Wiki est ici, vous avez le lien que je viens de partager sur le chat.

HEIDI [ULLRICH] : Dev ?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Oui, Heidi, allez-y.

HEIDI [ULLRICH] : Pardon, je ne suis pas sur Adobe Connect en ce moment, mais je voulais vous faire savoir que nous avons déjà les clefs USB prêtes. On leur a téléchargé les documents que vous voyez sur la page Wiki. Nous allons également faire parvenir plusieurs documents aux étudiants avant la réunion de Marrakech.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bien, merci. Alors je vous pose une question ? Serait-il possible d'envoyer aux étudiants ces documents par voie numérique avant la réunion, ou bien y-a-t-il un moyen de leur demander de lire tout cela avant la réunion de Marrakech ?

HEIDI [ULLRICH] : Il faudrait envisager cela, on devrait pouvoir trouver un moyen de leur distribuer ces documents.



---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: D'accord. Je pense que certains des documents pourraient être utiles aux autorités de l'université afin de préparer les étudiants à la réunion. Si on ne peut pas leur faire parvenir les documents physiques, on pourrait en tout cas leur envoyer les liens vers tous ces documents pour qu'ils les lisent avant la réunion.

HEIDI [ULLRICH] : Si on pouvait leur donner ce lien, si les liens étaient déjà sur la page, ils pourraient accéder directement au Wiki et aux documents de sensibilisation d'AFRALO. Ou alors on pourrait leur faire parvenir la clef USB. Je ne sais pas, c'est peut-être plus simple de leur envoyer ce lien.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Je pense qu'il y a des documents sur cette page dont les liens ne sont pas ajoutés, et d'autres en même temps qui n'ont qu'une version en anglais ou en français, donc il nous manque des documents.

HEIDI [ULLRICH] : C'est vrai, mais la majorité a été ajoutée avec les liens correspondants en français ou en arabe.

On a eu des difficultés à ajouter le Powerpoint du modèle multipartite, mais on pourra leur envoyer ce graphique imprimé, sur support papier.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Bien, si vous avez des copies sur papier disponibles, ça veut dire que vous avez le fichier sur votre ordinateur. On peut leur faire parvenir un fichier numérique.

---

Seun demande la parole. Oui, allez-y.

SEUN OJEDEJI :

Merci, Seun au micro. Merci, Dev. Je voulais simplement mentionner quelque chose. Je ne sais pas exactement ce qui a été fait à Marrakech jusqu'à maintenant mais autant que possible, je crois qu'il nous faut quand même fournir des copies. En tout cas, du point de vue du Nigéria, il est beaucoup plus utile pour les étudiants d'avoir des copies imprimées ou des clefs plutôt des liens vers des supports à télécharger. C'est plus pratique pour eux. Moi, je pense qu'il faut penser à leur fournir des copies imprimées ou des clefs.

D'ailleurs, il serait peut-être bien qu'ils aient ceci avant la réunion, de manière à ce qu'ils puissent consulter ces documents avant la réunion. A mon avis, ce serait la meilleure approche. Je ne sais pas si c'est possible mais ce serait la meilleure approche.

Autre commentaire par rapport à ce qui sera présenté aux étudiants. La transition IANA, étant donné que la participation sera importante, je crois que ça fait vraiment partie de tout ce que nous allons faire pendant la réunion donc c'est important.

En ce qui concerne les ALS, le fait d'être impliqué dans des ALS et quelles sont les ALS qui sont proches, comment s'impliquer, comment s'engager, pour moi ce sont des informations utiles. Avoir les contacts auxquels ils peuvent s'adresser. Il y a d'ailleurs des choses sur le Wiki qui parlent de l'At-Large de manière assez détaillée donc je pense que ceci serait utile.

Donc pour ce qui est de l'IANA, c'est à voir. Merci.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Merci, Seun. Je suis d'accord. Je pense que des sujets comme la transition de l'IANA, c'est vraiment un sujet assez dense en termes de politiques donc effectivement, ce serait peut-être un peu trop. Mais enfin, souligner quand même l'At-Large, d'ailleurs comme vous le disiez, les contacts avec les ALS, avoir des informations, des coordonnées sur les contacts, surtout sur AFRALO, ce serait utile. Donc à mon avis, c'est une bonne approche.

En ce qui concerne votre premier commentaire, oui c'est une bonne suggestion. On pourrait s'assurer effectivement de fournir des copies papier – bon, de manière responsable bien sûr, pour minimiser quand même les impressions – mais on pourrait effectivement leur fournir les deux. Si les personnes peuvent télécharger depuis un lien en ligne, c'est bien et on essaiera donc de s'occuper de tout ça dès que possible.

Je vois une main levée. Yaovi, me semble-t-il ? Oui, Yaovi.

YAOVI ATOHOUN : Oui, je crois que vous avez parlé de certaines études sur la transition IANA, alors est-ce qu'on a bien dit que ce n'est pas la priorité, c'est ça ?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Oui. On peut leur présenter, leur donner des supports, mais je ne pense pas qu'on puisse entrer dans les détails là-dessus.

---

YAOVI ATOHOUN : Pour ce qui est de la transition IANA, je crois qu'il est quand même très important de parler des fonctions IANA. Pour moi, c'est quand même très important parce qu'il y a un processus de transition, il y des gens dans la communauté qui ne participent pas parce qu'en fait, ils ne comprennent à quoi correspondent les fonctions IANA. Donc je pense que les étudiants auraient besoin de savoir à quoi correspondent ces fonctions IANA parce que c'est important qu'ils comprennent le processus, quelles sont ces fonctions de manière générale. Pour moi, il est important que les étudiants aient connaissance de ça, pas forcément la transition, mais en tout cas les fonctions IANA.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: D'accord. Merci, Yaovi. Je me trompe peut-être mais je crois qu'il y avait un document récent, un guide débutant sur les fonctions IANA qui existant, donc c'est peut-être un des supports que l'on pourrait ajouter qu'on peut montrer aux étudiants.

Si je regarde le tableau, avons-nous envoyé un sondage aux étudiants qui vont participer ? Alors, je ne sais pas si je me trompe mais je ne crois pas qu'on ait effectué un questionnaire détaillé, il faudrait qu'Aziz ou Tijani nous donne des informations là-dessus. Mais la plupart des étudiants, si je ne me trompe pas, ont des informations sur la gouvernance de l'Internet s'ils sont impliqués à un niveau ou à un autre. Ils n'ont pas forcément une idée très claire mais ils ont quand même une idée générale de ce qui se passe.

Bon, y-a-t-il d'autres points de vue, d'autres commentaires sur ce qui est des supports de sensibilisation ?

---

Très bien. Alors on va écrire les points de travail à faire. Donc les supports de sensibilisation avec des liens vers les différentes versions en différentes langues. Pour ce qui est du guide du débutant sur les fonctions IANA, il faudra également le fournir. Je ne sais pas s'il s'appelait comme ça mais c'était un document sur les fonctions de l'IANA. On pourrait peut-être l'inscrire sur la page Wiki.

Olivier, vous avez quelque chose à dire ? Allez-y.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND : Merci, Dev. Vous avez mentionné le guide du débutant sur les fonctions IANA, je ne vois pas à quoi vous faites référence. Est-ce que vous parlez du guide qui a été publié par le NPOC ? Il y avait donc des déclarations sur les fonctions IANA assez bien écrites, il y a eu également des présentations faites lors des différents webinaires organisés par le groupes de travail, on pourrait donc regarder certaines de ces présentations. Mais bon, elles étaient assez influencées par les propositions quand même, de manière assez importante, donc ces propositions étaient à l'époque différentes de celles de maintenant. Mais nous avons des webinaires de l'ALAC qui existent donc on pourrait peut-être regarder les différentes présentations Powerpoint suite à ces webinaires et qui pourraient être utiles.

Je suis en train de regarder un peu ce que j'ai sur ma clef USB, mais en tout cas, c'est quelque chose qui pourrait justement être mis sur une clef USB, pas forcément imprimé. Il y a des webinaires de renforcement de compétences qui pourraient être intéressants.

---

HEIDI [ULLRICH] : Olivier, oui, un commentaire. Encore une fois, cette page existe depuis plusieurs semaines donc nous, on pensait avoir déjà les dernières versions. Nous avons besoin de temps pour charger les clefs. Une fois qu'on arrivera à Marrakech, nous n'aurons pratiquement plus de temps pour faire ceci, donc il est important de savoir. Parce que 70 clefs à charger avec tous les documents, ça prend du temps. Donc, encore une fois, je pense qu'on pourrait envoyer les liens aux étudiants. Ce qui me préoccupe, ce sont les ressources en temps lorsqu'on sera sur place.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Premièrement, pour répondre à la question. Pour ce qui est du lien vers les fonctions IANA, quelque chose avait été publié, assez récemment d'ailleurs, qui s'appelle donc « Les fonctions IANA ». Il y a eu un lien publié en français et en anglais, je l'ai mis dans le chat, ce lien vers les documents en anglais et en français. Ça, c'est le « guide du débutant » sur les fonctions IANA, c'est à ça qu'on faisait référence tout à l'heure. Pour ce qui est des autres ressources, je suis sûr que c'est utile également.

Bon, ça répond à la question, n'est-ce pas ? Oui ?

Allez-y. Attendez, je termine.

Je reviens à ce que disait Heidi. Encore une fois, je comprends qu'il faut du temps pour charger les clefs USB, etc., mais ce qu'on peut faire, c'est également mettre des informations là où les gens peuvent tourner pour obtenir davantage d'informations s'ils le souhaitent, mais je comprends tout à fait. Tout ce qui est la copie des clefs USB, c'est compliqué, c'est

---

long. Surtout une fois que la réunion de Marrakech aura commencé, personne n'aura de temps libre là-bas, n'est-ce pas ?

Et le webinaire sur les renforcements des compétences peut effectivement être quelque chose à ajouter, très bien.

Seun, allez-y, vous avez la parole maintenant.

SEUN OJEDEJI : Vous m'entendez bien ?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Allez-y, Seun, c'est bon.

SEUN OJEDEJI : Très bien, merci. Alors, en ce qui concerne les nouveaux supports suggérés... Attendez, excusez-moi, je change de sujet.

Il y a eu une révision faite par l'ICANN ou par une autre communauté et qui parle de l'IANA, de l'IANA en soi. Du système des noms de domaine, de comment l'IANA est arrivée, d'où elle sort en fait. Il me semble donc que c'est un support qui peut être très intéressant.

Il y a également un rapport qui pourrait être utilisé.

Voilà ce que je voulais suggérer.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Merci, Seun. Le problème, c'est de trouver ces choses à ajouter. Je ne vois pas ce dont vous parlez, en fait. Vous avez parlé d'une vidéo et je

---

ne vois pas à quoi vous faites référence, mais si vous le trouvez, envoyez-le sur le chat ou par MS.

SEUN OJEDEJI : Je vais la chercher.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Merci. Effectivement, vous avez parlé du rapport, donc il faudrait justement identifier les différents supports qui existent. Il y a une page Wiki, bien sûr, où nous avons rassemblé des liens vers tous les documents de sensibilisation qui existent. Ceci étant, cette page Wiki n'est pas divisée en thèmes, donc peut-être que ce comité pourra s'occuper de ça, de trier en fait les différents supports par thème. Enfin, c'est peut-être quelque chose à faire après Marrakech. En tout cas, c'est quelque chose que ce comité pourrait faire, trier ces différents documents par sujet. C'est une suggestion de toute façon. On peut d'ailleurs en parler à Marrakech, lors de la réunion sur l'engagement et la sensibilisation qui aura lieu sur place.

Parce qu'un des problèmes que nous avons, c'est que l'ICANN publie des documents en différents endroits, elle publie certaines choses mais après il y a un problème de localisation. Par exemple, si vous avez sur la place du GSE, vous avez différents supports, vous avez une liste là – d'ailleurs je mets le lien sur le chat – donc vous avez « communication du GSE »... Les choses sont mises à jour, mais c'est un peu difficile d'accès. Donc Maureen, je ne sais pas si cette suggestion tient la route. Qu'en pensez-vous, Maureen ? Vous m'entendez ? Ah, quelqu'un dit qu'il n'entend plus, je ne sais pas.



SEUN OJEDEJI: C'est bon, Dev, on vous entend.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Ok, merci. Effectivement, la page du GSE contient des informations qui peuvent être intéressantes. Tout y est, en fait.

S'il n'y a pas de commentaires ni de questions, on peut revenir aux activités AFRALO du dimanche, du lundi et du mardi. Une fois, deux fois... Je vois Maureen qui tape donc peut-être qu'elle a quelque chose à dire, j'attends un petit peu. Ah oui, Betsy a mis un lien sur ICANN Learn, qui est en français. Très bien, merci beaucoup. Merci beaucoup d'avoir envoyé ce lien, et peut-être d'ailleurs pourrait-il être ajouté aux supports d'engagement et de sensibilisation. Très bien. Je ne vois pas d'autres commentaires, pas d'autres points de vue là-dessus.

Y-a-t-il autre chose dont on va parler ? Je réfléchis – par rapport à cette activité de sensibilisation. Non, je pense que c'est bon. Y-a-t-il d'autres choses dont vous souhaitez parler ? Très bien.

Pour ce qui est de l'engagement au niveau régional, j'aimerais mentionner quelque chose. Heidi, je crois que vous avez dit qu'il y aura, à Marrakech, une opportunité d'envoyer des informations sur les ALS, si j'ai bien compris, et que le personnel pourra aider à envoyer un lien par email d'une part, mais aussi qu'il y aura un moyen de poser des questions directement. Est-ce que c'est bien ça ou est-ce que j'ai mal compris ?

---

HEIDI [ULLRICH] : Oui, c'est ça. Donc, cette ressource est à mi-temps. Ce sondage pour les ALS pourra avoir lieu et nous avons un groupe qui s'est rassemblé pour discuter des questions qui seront posées. Voilà où je crois que nous en sommes là-dessus.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Très bien, merci, Heidi. Je pense qu'il serait bien de voir quelles sont les questions possibles qui pourraient être incluses du point de vue de la sensibilisation et de l'engagement.

HEIDI [ULLRICH] : Oui, Dev. Je crois qu'effectivement, on pourrait coordonner le travail des deux groupes, ce serait bien. Une fois qu'on les aura au téléphone, on pourra leur poser des questions, je pense.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Très bien. Je pense que c'est quelque chose dont on pourra parler lors de la réunion sur l'engagement et la sensibilisation à Marrakech parce que poser des questions directement aux ALS plutôt que de passer par email, etc., ce sera peut-être plus utile de le faire de cette manière, dans le cadre d'une conversation.

Voyons voir, je vois qu'Aziz va se joindre à l'appel. Est-ce que nous avons des questions spécifiques pour Aziz ? Pour l'instant, je ne pense pas. Est-ce qu'il y a des mises à jour ?

Merci, Aziz, de te joindre à cet appel pour discuter des événements de sensibilisation à Marrakech. J'imagine que vous êtes très très occupé, en ce moment. Si Aziz fait partie de l'appel, s'il veut prendre la parole...

---

INTERPRETE :                      Bonjour Aziz, c'est l'interprète. Est-ce que vous souhaitez prendre la parole ?

DEV ANAND TEELUCKSINGH:    D'accord.

GISELLA GRUBER:                Je vais vérifier auprès de l'opérateur s'il est connecté.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:    Pas de problèmes.

GISELLA GRUBER :                On essaie de l'appeler.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:    D'accord. Aziz va nous rejoindre sur le canal français.

Laissez-moi vous poser une question, au personnel de l'ICANN, par rapport aux boursiers. Je crois que par rapport au programme des boursiers, des ratios par région, etc., ma question est la suivante : est-ce qu'il y a des bourses octroyées ? Est-ce que quelqu'un du personnel de l'ICANN pourrait répondre à cette question, s'il vous plaît ?

LAUREN ALLISON :                Oui, il y a eu des candidatures. Tout se trouve sur le programme de candidature: combien de candidatures, par régions, tout y est détaillé.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: D'accord, merci, Lauren.

Je suis en train de penser à quelque chose par rapport à la réunion à Marrakech, si nous pourrions avoir – et si le personnel de l'ICANN peut répondre – si nous pourrions avoir une liste des réunions et des noms des participants, des gens qui ont posé leur candidature.

LAUREN ALLISON : Je peux poser la question mais je pense que nous pourrions en discuter pour que ce soit faisable.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Merci, Lauren.

Aziz est maintenant au téléphone. Aziz, souhaitez-vous prendre la parole ? Pour parler de la page Wiki, des activités d'AFRALO ou s'il y a des questions que vous souhaitez poser ou auxquelles vous souhaitez répondre ?

AZIZ HILALI : Merci, c'est Aziz qui prend la parole. Je peux y aller ? Je peux y aller, interprète ?

INTERPRETE : Oui, allez-y, Aziz.

---

AZIZ HILALI :

Merci, c'est Aziz qui reprend la parole. Tout d'abord, je voudrais m'excuser. Vous imaginez pourquoi j'étais en retard.

Deuxièmement, je ne sais pas où vous en êtes, ça dépend s'il y a des questions auxquelles je dois répondre. Sinon, puisque Dev me demande quelles sont les activités d'AFRALO, très rapidement, je ne sais pas si vous le savez, mais il y aurait samedi, dimanche pardon, une réunion spéciale, informelle des ministres africains qui sera organisée avec l'OF et qui sera très importante pour nous, Africains, et pour tout ce qui est économie numérique.

Le lundi, comme d'habitude, il y aura la cérémonie d'ouverture, puis suite à ça, il y aura une réunion de haut niveau du GAC où nous attendons une quarantaine de ministres – actuellement il y a trente ministres qui ont confirmé leur participation à cette réunion de haut niveau. Puis le soir, lundi, vous êtes tous invités, ce sera une invitation pour tous les participations ICANN puisque ce sera une soirée AFRALO showcase assez spéciale puisque nous allons la dédier au départ de Fadhi Chegade. Nous allons donc avoir ça dans une très grande salle dans laquelle il y aura la soirée habituelle, classique, avec quelques discours concernant les ALS et les activités d'AFRALO, qui sera suivie d'un court hommage à Fadi et se terminera par de l'animation avec des groupes folkloriques. Par exemple, il y aurait des femmes qui mettront du henné aux femmes, il y aurait des chameaux à l'entrée de la tente, ce sera une très grande tente de 2000 personnes. Il y aurait aussi, c'est un peu la surprise, mais je peux vous assurer que ce sera une soirée agréable et tout le monde est invité. Si vous avez des questions précises là-dessus, je suis prêt à répondre.

---

Maintenant, en ce qui concerne notre activité de sensibilisation, nous avons lancé, comme vous le savez, un appel à candidature dans mon université, pour les étudiants qui souhaitent participer à ces activités. On a eu du succès puisque sur les 60 places que l'on a, il y en a eu à peu près 90 qui ont demandé, donc on leur a demandé de faire des lettres de motivation pour qu'on puisse en choisir 60 parmi les 90.

Le choix est déjà fait, la liste est prête, le rendez-vous est pris aussi avec l'Université de Marrakech, nous avons essayé d'inviter le président de l'Université pour qu'il soit avec nous à l'ouverture. Donc je lui ai demandé la dernière fois, je le répète encore, le maximum d'intervenants au niveau de l'ALAC. Ce serait intéressant que ce soit à l'université, que ce soit pour le mentoring de ces étudiants parce que comme ils sont nombreux, nous ne pouvons pas les réunir dans une seule salle, parce que les salles sont peu nombreuses, nous allons les dispatcher sur plusieurs réunions en fonction de leurs besoins et de ce qui les intéresse. On a dans le programme, si vous êtes sur la page Wiki, vous trouverez qu'il y aura aussi une interview avec un responsable des médias de l'ICANN, une rencontre avec le président de l'ICANN ainsi qu'une rencontre avec toutes les personnes de l'ICANN.

S'il vous plaît, n'hésitez pas à leur parler. Ils porteront un badge et seront facilement reconnaissables puisque le staff de l'ICANN, avec Gisella, leur a préparé une sorte de bandeau qui précise que ce sont des étudiants de l'Université de Rabat. N'hésitez pas à leur parler, n'hésitez pas à communiquer avec eux, c'est ce qu'ils veulent, ce sont des jeunes. Une partie de ces étudiants connaît déjà très bien l'ICANN puisque c'est une université dans laquelle je leur ai fait un cours sur la gouvernance

---

de l'Internet où je leur parlais beaucoup de l'ICANN donc ils savent ce que c'est.

Voilà, ensuite il y a la réunion classique le mardi matin, celle AFRALO-AfrICANN, qui avait lieu d'habitude le mercredi à 14 heures. Cette fois, avec les changements de meetings A, B et C, nous la ferons dorénavant le mardi de 10 heures 30 à midi.

Dernière chose aussi, parmi les activités que nous avons préparées, nous invitons cinq nouvelles organisations non-gouvernementales de la région. Il s'agit de la Mauritanie, du Maroc, de l'Algérie, du Cameroun et de la Tunisie.

Deuxième information importante, l'ONG de la Tunisie, c'est celle qui a eu le prix Nobel suite au Printemps Arabe, donc là aussi je vous demande de discuter avec cette personne. C'est une dame qui sera présente avec nous, en tant que nouvelle ONG. Ce serait aussi intéressant que cette nouvelle ONG devienne une ALS au niveau d'AFRALO. On aurait une ALS qui a eu le prix Nobel, n'est-ce pas magnifique !

J'ai terminé.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: J'ai juste une question à vous poser. Dans la session de mardi après-midi, de 17 heures à 19 heures, quand il y aura les jeunes de l'université, Tijani, Daniel et le personnel de l'ICANN, ma question est : quel genre d'étudiants seront présents à cette session de mardi à l'université de Marrakech ? Sont-ils au courant de la gouvernance de l'internet ? Ont-ils une formation en télécommunications, technique ? Avez-vous une

---

idée du nombre d'étudiants qui seront à cette séance de mardi après-midi, a-t-on une idée à peu près ? Et quelle est leur formation en général ?

Merci.

AZIZ HILALI :

C'est Aziz qui reprend la parole. Je l'ai dit, il y a 60 étudiants qui viennent de Rabat, ils seront mélangés dans l'amphithéâtre à Marrakech avec une quarantaine ou une cinquantaine. Donc en tout, il y aurait 100 à 120 étudiants. Ils ont des profils assez divers.

A peu près les trois quarts sont des ingénieurs, de futurs ingénieurs en informatique et télécommunications, tout ce qui est réseau. Ensuite une partie, une vingtaine, que j'ai fait inviter exprès puisque ce sont des étudiants qui sont de la communication liée aux technologies de l'Information. Cette vingtaine-là connaît très bien l'ICANN puisque je leur ai déjà fait un cours sur la gouvernance, mais la plus grande partie, je pense que ce sont des gens qui vont découvrir l'ICANN lorsqu'ils vont arriver.

Il faudrait, à ce moment-là, moi mon objectif c'est que je pense qu'il vaut mieux qu'on ait une petite réunion avec les intervenants, Olivier, Tijani et compagnie, et se mettre d'accord à l'avance sur comment les gens vont prendre la parole. Je demande aussi que les gens ne prennent pas la parole plus de cinq minutes chacun et laissent les étudiants poser des questions pour qu'il y ait une interaction.



---

Je répète, les trois quarts, ce sont des ingénieurs informatiques, réseau et télécoms, et pour une petite partie, ce sont des spécialistes de la communication.

Qu'est-ce qu'il faut leur faire ? Ce sont des jeunes, donc comment participer à l'ICANN, comment les intéresser, le modèle multipartite de l'ICANN, pourquoi c'est intéressant de participer à l'ICANN en tant que jeune, qu'est-ce que l'ICANN offre comme opportunités pour ces jeunes, pourquoi il faut s'y impliquer, etc. Je pense que c'est aux intervenants de décider entre eux de ce qu'ils peuvent apporter chacun à ces étudiants-là.

J'espère que j'ai répondu à ta question, Dev.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: D'accord, merci, Aziz. Nous avons une idée générale de la formation des étudiants qui seront là mardi.

Je ne pense pas qu'il reste des questions à poser sur cela. Si vous avez des commentaires ou des remarques... Est-ce que quelqu'un de ce groupe a des questions, des commentaires ou des remarques à faire ?

D'accord, très bien. Merci, Aziz. Je sais que vous êtes très occupé jusqu'à l'évènement de Marrakech. Si quelqu'un a des questions, vous pouvez les poser directement par courrier électronique.

DANIEL NANGHAKA: Est-ce que je peux dire quelque chose ?

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Vas-y, Seun.

DANIEL NANGHAKA: En ce moment, je pense qu'il y a un petit problème avec les gens du programme NextGen, pour la formation des gens de l'Ouganda.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Je ne suis pas sûr de ce que vont être les difficultés à ce point-là, je pense qu'il faut rester en ligne avec le personnel de l'ICANN et voir ce que l'on peut faire par rapport à cela.

Je sais que nous avons des services d'interprétation et que nous ne pouvons pas aller au delà du temps prévu.

Merci à tous de prendre le temps d'être présents et je serai ravi de vous voir tous à Marrakech, dimanche, on pourra discuter.

Cet appel est maintenant terminé, merci tout le monde, au revoir. Cet appel se termine, merci beaucoup d'y avoir participé.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**